

MAGNESIA S. PELLEGRIN
Il purificante

BIP



IL PASQUINO COLONIALE

\$ 2 0 0



Anno XXX - N. 1.336 - S. Paolo, 1 Febbraio, 1936 - Uffici: Rua José Bonifácio, 110 - 2. - Sobreloja

I
9
I
3
I



O
I
I
O
O
I
P

BICARBONATO DI SODA?
SI... MA SOLTANTO
CARLO ERBA

la pagina più scema

I DRAMMI DEL MARE



ovvero l'errore di un signore distratto.

NEL "CAMARÃO"



IL MARITO — Giovanotto! D'temi subito se il braccio che regge mia moglie per la vita é mio o vostro!

STORIE DI NAUFRAGHI



— Salvate intanto questi quat'ro, poi verrete a prendere gli altri!

SULL'ISOLA DESERTA



— E stasera, ragazze, dove andremo a passare la serata ?

GRAN MONDO



— Sen.i, con questo caldo dormiamo separati, perché in tre non c'entriamo.

Pav.	150	Prat.	
Sala	16	N. e ord.	

de amicitia

Nota con quale ostentazione il tuo abituale convitato, l'uomo che vive quasi interamente a tue spese, che fuma i tuoi sigari ed offre doni alle sue donne coi tuoi denari, continua a chiamarti "carissimo", o "mio carissimo"...

E pensa, invece che, tra voi due, il "carissimo" è proprio lui.

Pensa che per conoscere un buon amico occorrono anni ed anni di esperienza comune.

E pensa pure che per conoscere un cattivo amico occorre spesso il doppio di questo tempo.

Medita con sincerità sull'amore che tu porti ai tuoi amici e non ti lamentarai più se essi ti fanno così spesso delle porcherie.

Apprezza gli amici che ti sono rimasti vicino durante l'avversa fortuna, ma non dire che quelli sono i veri amici.

Quelli sono gli imbecilli.

Dà all'amico tutto ciò che egli ti chiede; meno la tua amicizia.

Un uomo pratico e saggio si giudica agevolmente dagli amici che non ha.

Guardati dai tuoi nemici, non perché essi siano tali, ma perché un giorno potrebbero diventare tuoi amici.

Quando non riesci a liberarti di un amico noioso, e tutti i tuoi tentativi in proposito non abbiano sortito l'atteso risultato; adotta l'ultimo esperimento che la disperazione suggerisce.

Prova a fargli del bene.

Per trovare un amico che nel momento del pericolo resti legato alla tua vita, bisogna che tu ti faccia alpinista e ti unisca coi fianchi con una corda, all'uomo che non vuoi perdere.

Non prestare soldi all'amico.

E' vero che con questo atto tu potresti perderlo, ma non è men vero che egli, incoraggiato, potrebbe domandartene degli altri.

DOTT. GIANNANDREA
CAZZAMINI

IL PASQUINO COLONIALE

COMPOSTO E IMPRESSO NA TYP. NAPOLI — RUA VICTORIA N.º 93 — TELEPH. 4-2604

Proprietario GAETANO CRISTALDI	ABBONAMENTI: APPETITOSO, anno.. 20\$ LUSSORIOSO, anno.. 50\$ SATIRIACO, anno... 100\$	UFFICI: R. JOSE' BONIFACIO, 110 2.ª SOBRELOJA TEL. 2-6525
-----------------------------------	--	--

ANNO XXX

S. Paolo, 1 Febbraio - 1936

NUMERO 1.336

NUMERO:

S. Paolo.. 200 réis

Altri stati. 300 réis



scocciatori

Scocciatori, ossia rompiscatole e peggio, siamo un po' tutti. Perché scocciatore è chiunque faccia pratiche per mettersi in comunicazione col suo simile. Assodato che — principalmente — è naufragata, o forse non è mai esistita, l'abitudine di correre in traccia di qualcuno per comunicargli una notizia lieta, per invitarlo a cena, o a colazione, per imprestargli, o regalarli delle monete. Scocciatori siamo tutti e non ce ne accorgiamo, o fingiamo di non accorgercene, ogni volta che così ci torna comodo.

Scocciatore è — così — colui che ti scrive perché ti costringe a metterti a tavolino per rispondere alla sua missiva. Scocciatore è colui che ti telefona, perché ti obbliga ad alzarti per andare a rispondergli. Scocciatore è colui che ti saluta per via, perché ti impone la restituzione del suo gesto cortese. Scocciatore è colui che ti fa un regalo, perché ti invita tacitamente a ricambiarglielo. Scocciatore è colui che ti precede di qualche passo sul marciapiede, perché la sua lentezza intralcia il tuo cammino. Scocciatore è colui che ti domanda l'ora, perché ti costringe a fermarti, a tirar fuori l'orologio ed a interrompere il corso eventuale delle tue meditazioni. Scocciatore è il tuo vicino di posto in autobus, che ti tossisce sulla spalla, ti sbatte l'angolo del giornale sulla faccia e ti pesta i piedi. Scocciatore è il parente vicino, o lontano, che viene a trascorrere una settimana nella tua casa. Scocciatore è l'amico che ti parla del suo dolore intercostale e vuol raccontarti ad ogni costo ciò che gli ha detto in proposito il medico. Scocciatore è il collega, che vuol leggerti l'articolo, o la poesia che ha appena terminato di scrivere. Scocciatore è il medesimo collega, quando, dopo averti afflitto con la sua lettura pretende anche il tuo parere. Scocciatore è il conoscente che ti scrocca l'ultima sigaretta, o le ultime cinque lire rimaste. Scocciatore è l'incognito che si attacca al campanello della tua casa per chiedere di un tizio che tu non hai mai inteso nominare. Scocciatore è colui che ti ha preceduto al bar, o dal tabaccaio, costringendoti ad aspettare il tuo turno. Scocciatore è il tuo vicino di casa, che incontri al cinematografo il giorno in cui avresti piacere di non

esser visto in quel luogo. Scocciatore è il negoziante, quando, dopo averti venduto ciò che ti occorreva, ti chiede: "E adesso desidera altro?". Scocciatore è colui che ti presenta il suo amico (altro futuro immancabile scocciatore). Scocciatore è colui che ti porge la sua mano sudaticcia, o untuosa, o nera e pretende che tu gliela stringa. Scocciatore è colui che ti blocca ad una fermata e ti fa perdere l'autobus. Scocciatore è colui che ti piglia un scivolone a costi pochi passi da te da costringerti a rialzarlo ed a spolverargli il pastrano. Scocciatore è colui che pronuncia conferenze e pretende che tu ti rechi ad assistervi. Scocciatore è l'autore del libro, che te ne invia copia con dedica e sollecita un tuo giudizio scritto. Scocciatore è quegli che ti interroga sullo stato della tua salute e su quello della tua famiglia, pure strainfischlandosene così come effettivamente se ne strainfischia e sta lì ad ascoltare attentamente i ragguagli che tu gli dai. Scocciatore è colui che critica la larghezza del tuo cappello, il colore del tuo vestito, la foggia delle tue scarpe, quasi fosse costretto egli stesso ad indossare tutta questa roba. Scocciatore è quegli che ti dice: "si riguardi!" quando ti sente tossire, come se gli importasse qualche cosa il giorno in cui lo informeranno che tu sei crepato. Scocciatore è l'erudito, che ti parla della distanza tra Sirio e Canopo, o degli amori extra coniugali della regina Nefertiti. Scocciatore è colui che ti manda per conto di terzi saluti od auguri di cui non sai che fare. Scocciatore è colui che ti interpe la mentre scrivi, mentre leggi, o mentre pensi ai tuoi affari. Scocciatore è colui che vuol sapere perché tu abbia l'umor tetro o la ciera languente. Scocciatore è l'uomo cerimonioso, è l'uomo ch'assone, è l'uomo funereo, è l'uomo troppo povero, è quello troppo ricco, è l'uomo troppo scemo, è quello troppo arguto.

Scocciatori sono tutti gli uomini. Scocciatori rompiscatole, siamo tutti. E chi ciò mette in dubbio, chi voglia confutarlo, chi pretenda discuterne e, insieme, discernere, obbiettare, scindere, sottilizzare è anche, e soprattutto, uno scocciatore.

PADRE LUMINI DA NOTTE

scocciatore H. K. Y. X.



fuori spettacolo

UN BANCHETTO AL COMM. TUCCIMEI

Un gruppo di amici del Comm. Tuccimei ha preso l'iniziativa di un banchetto per manifestargli la soddisfazione che tutti hanno avuto nell'apprendere che il governo patrio gli ha conferito la Commenda della Corona d'Italia, in riconoscimento dei servizi che egli ha prestato e presta all'Amministrazione Pubblica.

Il banchetto avrà luogo la sera di sabato otto Febbraio in locale che verrà indicato.

Coloro che desiderano partecipare a questa giustissima dimostrazione di simpatia all'ottimo e colto funzionario e gentiluomo distinto e cortese si iscrivano al Consolato Generale (Ufficio del rag. Ivaldi, al "Fanfulla" e alla Casa Editrice Ricordi.

U. V. I. OMAGGIO AL PRESIDENTE

La cena che un gruppo di soci offre al Presidente Sig. Venturi, avrà luogo questa sera 1.º febbraio in luogo ed ora che opportunamente verranno indicati.

Le adesioni continuano a ricaversi presso la Segreteria della U. V. I. sino a tutto oggi.

La quota è stata fissata in Rs. 25\$000 per persona.

OMAGGIO AL DOTT. JOAO DE LORENZO

Un gruppo di soci del Club Esperia ha deciso di rendere omaggio al dott. João de Lorenzo, Presidente del Club, pel brillante esito da lui avuto nel Concorso recentemente eralizzato a Rio de Janeiro di Tecnica Chirurgica.

Al dott. De Lorenzo verrà

Dott. Guido Pannain

Chirurgo-Dentista
Ex-professore della Facoltà
L. di Farmacia e Odontologia dello Stato di S. Paolo
RAGGI X

R. Barão Itapetininga, 79
4.º piano — Sala 405
Chiedere con precedenza
l'ora della consulta per
TELEFONO 4-2802

offerto un banchetto: le adesioni si ricevono presso la Segreteria del Club col sig. Raffaelli, sig. Paolillo alle I. R. F. M. e all'Esporte Fidalgo, via Libero Badaró, 19.

A questa meritata dimostrazione di simpatia, possono partecipare tutti gli amici e ammiratori del dott. De Lorenzo, anche se non soci del Club Esperia.

PUBBLICAZIONI RICEVUTE

"Il ricamo" — L'Agenzia Scafuto stabilita in via Trez de Dezembro numero 5-A. ci invia il numero di dicembre della rivista "Il ricamo", la utilissima pubblicazione mensile illustrata che vede la luce in Milano.

Il numero attuale, ricco di 24 pagine, contiene due grandissime tavole con numerosi disegni per ricami in grandezza di esecuzione e un modello tagliato completo.

I BALLI DI CARNEVALE

PALESTRA ITALIA — Il Dipartimento Sociale sta organizzando pel Carnevale quattro grandi balli che avranno luogo al Cine Colyseu.

I soci possono richiedere in Segreteria gli inviti anche per i loro amici.

L'ODEON prepara alacrememente le sue ormai tradizionali eleganti e brillanti veglie.

IL CLUB ITALICO sta già organizzando il suo grande veglione. E per la decorazione del Teçayndaba ha invitato varii artisti a presentare i loro progetti, che dovranno essere esaminati da apposita commissione del prossimo mese.

LUTTO

Nella scorsa settimana ha cessato di vivere il signor Achille Velini.

Prendono il lutto per la sua morte la vedova Calipso (Maria) Cappellini Vellini; i figli Rina, Ada, Lino, Fanny; il genero Augusto e i nipoti Lucila e Flavio.

Alla famiglia le nostre vive condoglianze.

Casa Casoy
S. PAULO
RUA JOSE BONIFACIO, 178
Rua Santa Efigenia, 83/85

A MAIOR CASA ESPECIALISADA EM ARTIGOS DE VIAGEM, MONTARIA E ESPORTE

il perfetto viaggiatore

— Buon giorno abita qui la signora Rossi?

— Sì, signore.

— Bene, ditele, di grazia, che il fratello del cognato della di lei cugina è testé arrivato.

— Buon giorno, signora ha Ella fatto buon viaggio?

— Grazie: il mio viaggio è stato buono, ma le porto i saluti di mio zio Alfredo e dei miei nipoti Gustavo ed Adolfo.

— Stanno eglino bene?

— Eglino stanno benissimo, il cane di mia zia, no.

— Si accomodi là, lì, su questa sedia o su quella.

— La di lei casa è bellissima. Essa è altrettanto larga quanto lunga. E' il suo giardino fiorito?

— Sì, in esso vi sono rose, garofani e gerani.

— Io non amo mé questi né quelle.

— Sono i suoi nipoti studiosi?

— Eglino sono tanto studiosi quanto intelligenti.

— Hanno eglino malattie?

— Eglino hanno malattie gravi e leggere, corte e lunghe, infettive e non infettive.

— Desidera Ella té con biscotti?

— Mi dia té con biscotti e tartine imburrate.

— Ecco té con limone o senza con questo e quel dolce.

— Ella ha versato il té sui miei pantaloni e la crema sulle sue scarpe.

— Ciò avverne inquanto ché, dato che, Ella afferrò il lembo della tovaglia.

— Questo té é bollente; esso brucia la mia gola.

— Esse non é così bollente come ieri, ma é altrettanto scuro come quello di mia sorella.

— Guardi qua, qui, là, lì, il burro é caduto: esso si é sguagliato sul mio panciotto.

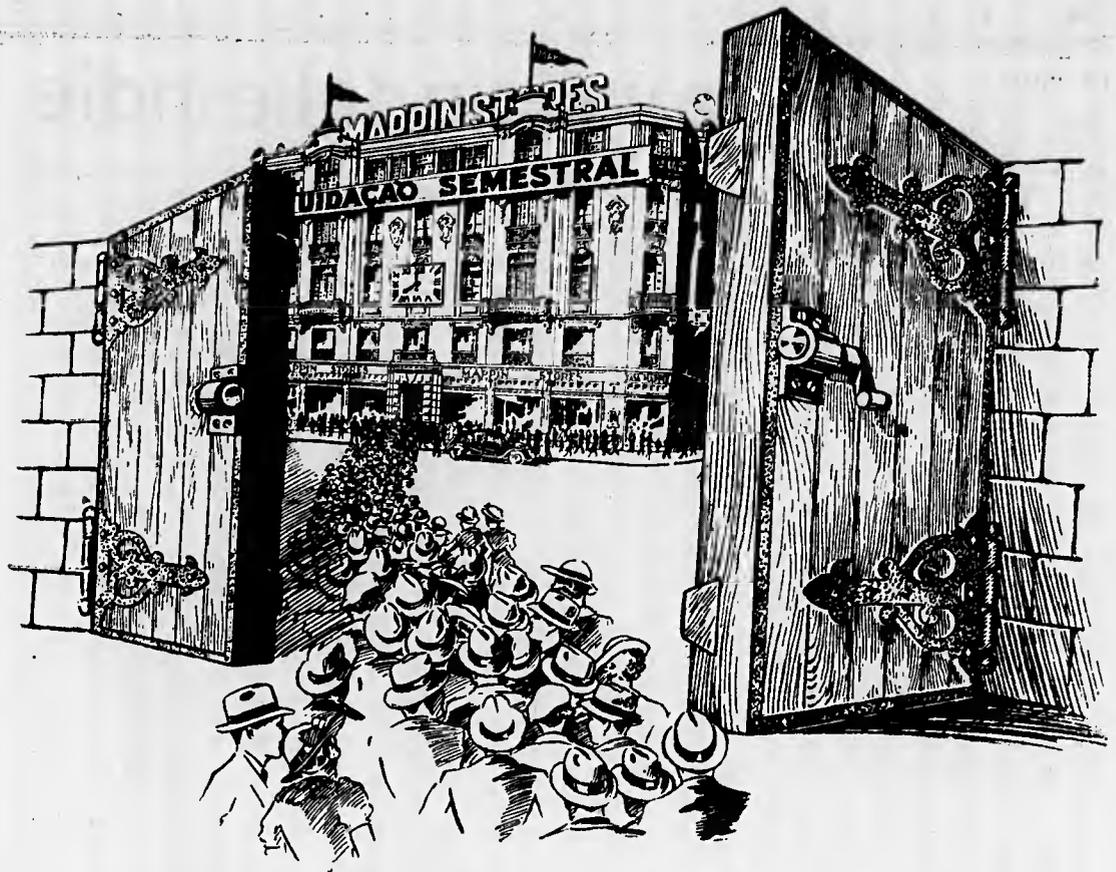
— Faccia attenzione. Ella ha messo i piedi sulla panna e le mani nella zuccheriera. Vedo delle tartine su quella o questa poltrona e il latte é qua, là, di sotto, di sopra, da questa parte e da quella.

— Buon giorno.

— Buon giorno, signora.

VIGNOLI
OTICA
DE PRECISAO
OCULOS
DINCE-NEZ
LORGNONS
DR. J. VIGNOLI
OTOMETRISTA
UNICO NO BRASIL
RUA LIB. BADARÓ, 65
S. PAULO

E' già
iniziata
con
straordi-
nario
successo
la nostra
tradizio-
nale



Liquidazione Semestrale

Solo articoli di qualità! Prezzi Ridottissimi!

NELLA SEZIONE DI VESTITI

Bellissime sotto tutti i punti di vista sono le "toilettes" che ora sono esposte in questa sezione; essendo marcate con fortissimi sconti, si offre alle signore una ottima opportunità di poterle comprare a prezzi MOLTO INFERIORI AL LORO REALE VALORE.

VESTITI da passeggio in marrochino mongol e "peau d'ange"..... 95\$
VESTITI di mattino, in finissima seta Celes, bianco e a colori..... 65\$
CAAPPELLI di feltro e paglia, in modelli distinti, in tre categorie, a scelta..... 15\$, 20\$ e 30\$

NELLA SEZIONE DI UTENSILI DOMESTICI

BILANCE "COLUMBIA" per pesare in chili e libbre. Offerta! 42\$000
FERRI "MAPPIN" per inamidare, con base smaltata. Speciale!..... 29\$300
CONGIUNTO di 3 casseroles, "Elite" 3 pezzi. Occasione! 28\$000
SORBETTERE "Mappin" in lamiera galvanizzata. Capacità 2 litri. Offerta! 17\$000
MACCHINA "Universal" per tritare carne. Offerta! 21\$500

BIANCHERIA PER SIGNORE

Splendidi assortimenti di:
MUTANDINE in maglia. "ninho-de-abelha", articolo svizzero. Offerta!..... 6\$800
CAMICETTE in fino jersey "Madson", articolo superiore. Sensazionale! 10\$500
SOTTOVESTI in jersey di seta con guarnizioni di finissimi merletti. Di 85\$ per 58\$000

COSTUMI DA BAGNO

MAGLIONI "Madson" per signora, in jersey di lana, modelli di nostra esclusività. Di 58\$ per 45\$000
MAGLIONI "Jantzen" per signore, in tipi di gran successo. Di 110\$ per... 92\$000
MAGLIONI "Madson" per uomini, modelli di ultima moda. Di 35\$ per... 26\$000
ACCAPPATOI felpati a fantasia, per uomini, articolo superiore. Di 58\$ per 48\$000

PIGIAMI E PEIGNOIRS

PER SIGNORE

PEIGNOIRS in ottimo percal stampato, modelli e disegni differenti. Di 38\$ per 32\$500
PIGIAMI per casa o giardino in fine batiste "Pompadour", modello delicato. Di 38\$ per 32\$500
PIANELLE imbottite per casa in fini tessuti fantasia. Speciale! 13\$500

PORTAFOGLI

Magnifico assortimento di portafogli di Parigi, Londra e Vienna in "box-calf", marrochino, foca e camaleonte. Offerta sensazionale in 3 assortimenti: 32\$000, 44\$000 e 58\$000

S E T E

Opportunità senza precedenti

"CREPE MARROCAIN", articolo eccellente, in colori innumerevoli, lisci. Larghezza 100 cm. Metro di 22\$ per 14\$000
"MOUSSELINE IMPRIMÉ" linda varietà di disegni, per toilettes vaporose. Largh. 100 cm. Metro di 24\$ per... 15\$000
"FLAMISOL RAYÉ" e sete stampate in disegni di indescrivibile bellezza. Largh. 100 cm. Metro di 32\$ e 29\$ per 18\$000

C O T O N I

UN LOTTO DI PETER PAN, disegni allegri, di colori fissi, proprio per vestiti pratici e vestiario infantile. Largh. 100 cm. Metro di 6\$800 per..... 4\$000
"VOILE TOOTAL" — Tessuto lievissimo, perfettamente lavabile, modelli moderni. Largh. 100 cm Metro di 10\$800 per 8\$800
ORGANDY svizzero, stampato e ricamato. Scelta superba! Metro fin da... 7\$500

CALZE E GUANTI

CALZE "Mappin" di seta con rinforzo, colori in voga. Paio: di 11\$ per... 7\$500
CALZE "Mappin" di seta, articolo fino e durabile. Speciale! 9\$800
GUANTI di Suedine, colori assortiti di gran moda. Di 16\$ per 12\$000

Mobili e Tappezzeria

OFFERTE DI DISTACCO!

Tenga presente: — Quanto piu' presto, migliore scelta!

TELEF. 2-3113

CASELLA: 1391 **MAPPIN STORES**

LA PRIMA

— Perché pizzichi a quel modo tuo figlio?

— E' un ragazzino disubidente. Gli ho comprato un paio di scarpe nuove e gli vanno larghe!

FAVOLETTI ZOOLOGICHE

Cantava una Giraffa, a modo suo, la nota vecchia canzone amica: "... E giraffai la ruota!..."

Dal Gioielliere, il Verme, non certo un ordinario oggetto acquista... E' detto che scelga... un Solitario!

PER LE MASSAIE

Come aiuto delle massaie che vanno a fare la spesa in America si sono stabiliti nuovi servizi con criteri assolutamente scientifici e moderni. Se la signora compra un pollo, ella può esigere da uno speciale ufficio statistica il cartellino della nascita e quello della morte del pollo stesso e quando si reca dal fruttivendolo ella ha diritto di fare eseguire nel retrobottega appositamente attrezzato la radiografia della frutta acquistata, pe rassicurarsi che non ci sia il baco nell'interno.

Questo sistema è interessante anche da un punto di vista strettamente scientifico, inquantoché radiografia e psicanalisi possono darci elementi rivelatori sui movimenti interiori dell'operante durante queste operazioni.

NOTERELLE ZOOLOGICHE

Gli animali in vacanza
Bisogna fare il grande sacrificio di mandare, in questo mese, o magari, nel prossimo, gli animali in montagna. Se ne avranno molti vantaggi.

la valigia delle indie

Primo. La stalla ne sarà alleggerita e si sa che con questo caldo, piu' si sta leggeri e meglio si sta. Il secondo è dato dal fatto che la montagna se ne avvantaggerà, perché piu' bestie vanno in montagna e meno ne restano in città. Terzo. E' un ottimo pretesto per poter dire a vostra moglie e alle vostre figlie nel caso che anch'esse volessero andare a passare le vacanze in montagna: — Care, non posso; quest'anno spetta agli animali; l'anno venturo, a Dio piacendo, ci andrete voi!

Avesoldi

L'OROSCOPO
(1 - 8 Febbraio)

Personne ostinatissime, piuttosto dispettose, e pare che ci tengano ad esser puntigliose; per qualche tempo vivono soggette e in amarezza,

ma dopo un po' raggiungono notevole agiatezza.

ANEDDOTI

La previdenza alpestre di Foscolo

Vincenzo Monti non fu soltanto un buongustaio della tavola, ma un vero e proprio ghiottone. D'altronde la gola era un vizio di famiglia: tutti in casa sua erano golosi.

Fu perciò che un giorno Foscolo, invitato a colazione, si presentò (correva il mese di luglio) coperto da una pesante pelliccia.

— Come mai? — disse Vincenzo, — hai freddo?

— No... ma, capisci, — rispose Ugo sorridendo, — sapevo di dover venire fra le gole dei Monti...

NELL'ORTO

Ora in febbraio si raccolgono nell'orto gli ultimi

"AS PLANTAS BRASILEIRAS
NAO CURAM FAZEM
MILAGRES"



PECAM GRATUITAMENTE
O LIVRINHO «O MEDICO
DE SI MESMO PELA
MEDICINA VEGETAL
DO LAB. VEGETAL
BRASILIA»
NO DEPOSITO A
AV. SAO JOAO 598
PHONE 4-4138 CAIXA POSTAL 564
SAO PAULO

spinaci, che peraltro sono i piu' saporiti. La ragione si capisce facilmente pensando che le prime piogge producono sempre dell'umidità — quindi quelli che noi raccogliamo adesso sono spinaci in umido. Essi saranno dunque saporitissimi, specialmente se il sagace agricoltore avrà pensato a inaffiarli con un po' d'olio, burro e sugo di pomodoro.

ZABUM

ADESIONI:
La Camicia — Ci stai, si o no?...
La Maglia — Aderisco senz'altro!

SIPARIO

ECHI DI HOLLYWOOD

Autentica.
Ad Hollywood la celebre diva acconsente di diventare moglie del famoso uomo fatale.

— Grazie, grazie — fa lui commosso. — Voglio che tutto il mondo conosca la mia la nostra felicità.

— Ma la gente ci crederà poi?

— Altroché: provvedo subito a smentire la voce del nostro fidanzamento.

L'ULTIMA

— Ma hai perduto completamente l'appetito!

— Proprio così! Non mi riesce di mangiare neppure le pianze che mi ha proibito il medico!

BAMBINI PRECOCISSIMI



— Signorino, il caffè è servito.

Prof. Dr. ALESSANDRO DONATI
ANALISI CLINICHE

Piazza Princeza Izabel, 16 (già Largo Guayanazes)
Telefono: 5-3172 — Dalle ore 14 alle 18

Agenzia Pettinati

Pubblicità in tutti i giornali del Brasile

Abbonamenti
DISEGNI E "CLICHÉS"

R. S. Bento, 5-Sb.
Tel. 2-1255
Casella Postale, 2185
S. PAULO

DAI PIEDI ALLA TESTA IN MODICHE RATE MENSILI

CREDITO POPULAR

La casa che ha già otto mila prestamisti

— dove solo merita distinzione chi compra a credito —

RUA D. PEDRO II N.º 29
(Sobrado)

Telefono: 3408
SANTOS



orticaria

* Le riflessioni late e profonde:

— Che caldo!

* * *

* A Rio il calore ha cotto due uova esposte al sole, in un tegamino, su la pubblica via.

Ma — quei ch'è pegg'o — fa bollire il cervelletto di molti giornalisti, fabbricatori brevettati di balle sensazionali.

* * *

* A Varsavia, la prima notte di nozze, la sposina dorme sola, e il marito dorme con un grosso cane nero.

Nessuna meraviglia: molti mariti preferirebbero dormire con un "onça pintada".

* * *

* Un Industriale di Birmingham ha dichiarato che ogni qualvolta vede un numero, non può resistere alla tentazione di raddoppiarlo mentalmente.

I nostri fornitori, manco a dirlo, hanno la stessa lodevole tendenza.

* * *

* Un commercio fiorento, un ufficio elegante, fornito d'ogni comodità e una segretaria capace e graziosa: che cosa può desiderare di più un uomo di affari? — si chiede un giornalista argentino.

Una cosa semplicissima: la sicurezza matematica che sua moglie non venga a trovarlo inaspettatamente.

* * *

* Secondo un detective americano, il moderno gangster tiene il suo revolver sotto l'ascella.

Tutto il guaio però sta nel fatto che spesso e volentieri lo tiene in mano.

* * *

* La Jugoslavia con 15 milioni di abitanti, conta 400 centenari, dei quali 62 hanno superato i 120 anni.

Nessuna invidia. Noi amiamo essere milionari, non centenari.

* * *

* In un club spiritista a Nizza è stato evocato lo spirito di Napoleone.

Lo spiritista che siede sotto il trespolo del papagalio, rice-

Casa  Allemã

Per Collegiali



OCCASIONE UNICA

Corredi completi per ragazze e ragazzi di tutte le età, e pezzi separati, come: Lenzuola, Fodere, Imbottite, Coperte, Asciugamani d'ogni specie, Pijami, Camicie, Calzoncini, Vestitini, Peignoirs, Biancheria. Spazzolini per dente, spazzole, ecc., noi offriamo a

prezzi vantaggiosi

durante il breve periodo della nostra

vendita speciale d'estate

VESTITINI PER BAMBINE

Modelli che vogliamo liquidare

Fin da 6\$500

COSTUMI PER BAMBINI

Desideriamo liquidare tutti i nostri modelli d'estate

Fin da 7\$500

SCHAEDLICH, OBERT & CIA.

R. Direita, 16-18

SATISFAZ FORTIFICA



Sempre imitada — Nunca igualada.

vendo qualche cosa di caldo sul naso: — Guardate! C'è anche la parola di Cambronne!

* * *

* C'è un distintissimo giovanotto coloniale, che, a quel che ci consta, desidera ardentemente la croce.

Senta un nostro consiglio: faccia come noi: metta su famiglia. E avrà immediatamente

la croce e la commenda.

* * *

* A Hollywood oramai solo i matrimoni non sono a lungo metraggio.

* * *

* Un tale a Rio vuol fondare una Compagnia di auto-omnibus, i cui chauffeurs dovrebbero essere muniti di mitragliatrici.

L'idea non è pessima. Però

i pedoni dovrebbero andar muniti di 420.

* * *

* Un inglese, che aveva donato un'autoambulanza alla sua città, ha poi dovuto servirsene lui stesso.

Meno male che non ha donato un carro funebre!

* * *

* Ma che caldo! Ma che barba!

sciocchezzaio c o l o n i a l e

In fatto di scommesse, il Cav. Pietro Morganti ci manda la seguente storiella:

E' noto che gli americani hanno la mania delle scommesse. Eccone un esempio rigorosamente autentico. Due amici, Y. D. Stoler e D. G. Collins si erano fermati recentemente davanti al nuovo palazzo del Governatore della Luisiana.

— Ecco un palazzo costruito in modo magistrale — dichiarò Collins — Sono sicuro che fra cinquecento anni esisterà ancora.

Stoler sogghignò sinistramente.

— Fra cinquecento anni — esclamò — di questo palazzo non vi sarà più neppure l'ombra.

— Scommettiamo?

— Scommettiamo!

E i due amici si recarono da un notaio, a cui consegnarono due dollari e mezzo ciascuno, pregandolo di depositarli in una banca con tutte le indicazioni della scommessa. I cinque dollari, con gli interessi composti, saranno versati nel 2435 agli eredi di colui che avrà vinto la scommessa. Essi incasseranno, secondo i calcoli degli esperti, qualche cosa come due miliardi di dollari. Li incasseranno?

La cosa, veramente, è un po' chime-

le banche non han mai si lunga vita: se pure ancora vi sarà l'America. la banca sarà be'la e digerita, con tutti i due miliardi d'interessi, alla faccia geniale di quei due fessi.

* * *

LA MOGLIE — Guarda che stranezza! Leggo sul giornale che un americano ha lasciato 50.000 dollari a una donna che venti anni prima aveva rifiutato di sposarlo.

IL MARITO — Questa è quella che io chiamo gratitudine.

* * *

E' la signora Elena Rubinstein, una delle specialiste parigine della bellezza femminile, che dichiara, al suo ritorno da New York, che la donna alla moda, l'anno prossimo, sarà del tipo "Vamp".

Noi le lasciamo, naturalmente, la responsabilità di questo grave pronostico. Ecco le segnalazioni che la suddetta signora ci dà:

Capelli: rossi.

Tinta: pallida.

Labbra: molto rosse.

Occhi: cerchiati di azzurro cupo.

Pietra preferita: lo smeraldo.

Questa notizia è apparsa in questi giorni sul giornale francese "Le Petit Parisien". Siamo in grado di potere, per soddisfazione dei nostri lettori, pronosticare a nostra volta quali saranno i connotati delle donne che seguleranno questi precetti di bellezza, dopo un mese appena dall'adozione dei medesimi.

Capelli: strappati dal marito.

Tinta: rossastra per i grandi ceffoni che ci ha preso.

Labbra: sanguinanti per cazzottone ricevuto dal fratello.

Occhi: abbottati.

Pietra preferita (dal marito): quella tombale.

* * *

Di ritorno dal Nordamerica, l'ing. Lino Finocchi ci racconta che a Hollywood non è tutto roseo come la leggenda dice. La gelosia, la concorrenza, la calunnia, la camorra scatenano continue lotte e continue amarezze fra attori, impresari, dirigenti, comparse, tecnici di ogni specialità.

Un attore che avrebbe potuto riuscire se non fosse stato vittima di intrighi e di subdole manovre, girando un esterno in aperta campagna, fu morso da un cane che li per li aveva l'aria sanissima, ma che all'esame veterinario risultò idrofobo. Sottoposto urgentemente alla cura Pasteur, l'attore fu salvato. Ma prima di iniziare la cura, egli chiese un foglio di carta e una penna.

— Ma no, non è il caso che facciate testamento — gli disse con premura un medico. — Non siete in pericolo di vita. Vi salveremo senza dubbio.

— Non è per fare testamento — rispose l'attore idrofobo. — Voglio della carta per fare l'elenco dei colleghi che ho intenzione di mordere.

* * *

L'avv. Chico Tommasini, che soffriva di disturbi nervosi, cominciò un certo giorno a fare dei discorsi sconclusionati, tanto che un amico gli consigliò di andare a farsi visitare da un alienista, nel timore che stesse per perdere la ragione. Impressionatissimo, Tommasini si affrettò a cercare un medico specializzato in disturbi mentali.

Prima di entrare nel gabinetto di consultazione, si fermò a chiedere informazioni all'infermiera.

— Scusi, quanto prende il professore per una visita?

— Cinquecento mazzoni —

rispose con candore la ragazza.

— Ah, no! — esclamò Tommasini con vigore. — Non sono mica pazzo fino a questo punto!...

* * *

Questa ce l'ha fabbricata il Cav. Lambertini:

Una graziosa ragazza cui gli amici avevano dato a credere che aveva dei talenti da attrice drammatica, decise di calcare le scene. Dopo molte visite inutili a diversi impresari, riuscì finalmente a trovarne uno che consentì a riceverla.

— Mia cara — disse l'impresario — ora dovrete rispondere a diverse domande che vi rivolgerò, anche se qualcuna dovesse sembrarvi troppo personale.

La ragazza assentì e per diversi minuti rispose con prontezza e intelligenza alle domande rivoltele. Alla fine l'impresario le chiese:

— Siete una buona ragazza?

Incerta se il rispondere affermativamente a tale domanda giovasse o pregiudicasse le sue probabilità di riuscita, la ragazza esitò qualche istante poi rispose:

— Ecco... abbastanza, ma non addirittura fanatica!

* * *

I grandi dialoghi storici:
IL CAMERIERE — Come, questo vitello non è giovane?.. Le assicuro che fino a una settimana fa stava appresso alla mucca, al pascolo!

IL CLIENTE — Sarà, ma non certo per prenderne il latte.

IL PADRE — Il giorno in cui lei si sposerà con mia figlia, depositerò a suo favore cinquantamila lire alla banca.

IL FIDANZATO — E non sarebbe lo stesso se depositasse alla banca sua figlia, e consegnasse le cinquantamila lire a me?

LA PADRONA — Non ho mai sentito un'impudenza simile in vita mia! Avere il coraggio di dire che avete servito in case signorili!

LA CAMERIERA — Prima di venire da lei, sì.

LEI — Mi vorrai bene anche quando sarò vecchia?

LUI — Amarti?... Ti adorerò, ti idolatrerò, bacerò la terra che calpesti coi tuoi piedini... Ma a proposito, non assomiglierei mica a tua madre, spero!...

— Si dice che sposi quella ragazza soltanto per il suo denaro.

— Doppia bugia! Anzitutto non ha denaro, in secondo luogo, non me la sposo affatto.

* * *

La storiella portenha (stock Ugliengo):

Era en los primeros días de la implantación de la república en España, y los malhechores aun no catalogados por las nuevas autoridades se entregaban al saqueo impunemente, de modo que, las pob'aciones vivían bajo el peso del terror, porque, diariamente se producían cientos de casos en que los bandidos entraban en los domicilios como Perico por su casa, robando todo lo que hallaban a mano, sin desdenar tampoco la honra de las mujeres.

Doña Paquita Trujillo, pensaba continuamente en ello, obligada como estaba a pasarse horas largas solita en su lujoso departamento, allá en Chamberí, porque, don Pepito, su marido, se veía precisado a demorarse hasta muy tarde.

Y, una noche, cuando ella, para hacer tiempo hasta que llegase su medio limón, se entretenía que zurcir medias y dormir en una cómoda poltrona, el drama se produjo.

Mientras doña Paquita hacía viajar distraidamente de un lado a otro dentro de la floja media el huevo de zurcir, de madera dura, unos enmascarados saltaron por la ventana y avanzaron hacia ella. Quiso entonces levantarse de su asiento pero sus piernas se negaron a obedecerle: quiso gritar; imposible articular un sonido; entonces, decidida a defender sus bienes y su honor, tomó fuertemente a través de la media la pelota de madera con que estaba zurciendo y la levantó con fuerza...

—Ay, ay, ay!... ¡pedazo de bruta! — bramó don Pepito despertándose junto a la esposa que era presa de atroz pesadilla.

* * *

Stop.

Al prossimo numero:

Insalatina di cetriolo, patatine fritte, broccoletti astanti della persona come il Cretino Tipo Pavão, e rigatoni fessi come il farmacista Romano.

Vini:

Brodacchie colorate (fornitura Aldo Pennone) e alcool 36° in bicchierini sporchi.

Ciao.

Dott. José Tipaldi

MEDICINA E CHIRURGIA IN GENERALE

Trattamento specializzato moderno e garantito delle ferite per vecchie che siano, ulcere varicose, eczemi, cancri esterni, ulcere di Bauri, malattie della pelle, malattie venereo-sifilitiche, gonorrea e sue complicazioni. — Impotenza. — Cons. Rua Xavier de Toledo, 13, sob. Tel. 4-13'8. Consulte a qualunque ora del giorno.

difesa d'ufficio

Nei pressi di S. Francisco, in California, è stato impiccato un cane da guardia, il quale rubava in casa per conto di una banda di ladri.

*Oh, che tempi! Oh, costumi tralignanti!
In chi si può riporre ormai la fede?
Come poter gustar le riposanti
ore del sonno, se più non si crede
all'onestà, da tempo proverbiale,
del cane, fedelissimo animale?*

*V'ha esempi nella triste storia umana
di fratelli che uccisero i fratelli,
di amici per i quali fu una vana
parola l'amicizia e di ribelli
figli, ma, credo, esempi non ne dá
di un cane che facesse infedeltà.*

*Oggi dobbiam vedere pure questo:
il cane che deruba il suo padrone
e che si mette a fare il disonesto
infischiandosi della tradizione!
Però quel cane fu così traviato
da quelli che lo avevano ammaestrato.*

*Onde, a vagliar le cose giustamente,
la pena con la quale fu punito
era eccessiva, se si pone mente
che il povero animale era istruito
dai suoi primi padroni a derubare
quegli dal quale stava ad alloggiare.*

*Se dettar leggi, a me fosse concesso
stabilirei una pena ben più grave
per quelli che lavorano al regresso
anche dei cani e che di quelle brave
bestie vanno turbando la coscienza
per emulare l'uomo, in delinquenza.*

*Ragion per cui si può bene pensare
che quel cane ladrone e delinquente
è indegno di suo padre e che il suo fare
rivela esempi impropri alla sua gente:
figlio elettivo, invece è diventato
degnò dell'uomo che lo avea addestrato.*

META' STASIO
(e metà con la mozzarella)

ESTABELECIMENTO
MECHANICO IZZO

— DE —

Germano Izzo

Secção de Funilaria — Solda Autogenia — Electricidade
— Pintura — Sellaria — Carpintaria e Ferraria.

CARGA DE ACCUMULADORES

Aberto dia e noite. — Attendem-se chamados com serviço
de socorro.

Rua Maestro Cardim, 22-C — Telephone, 7-1812
Rua da Liberdade N.º 268 — Telephone, 7-2991

SÃO PAULO

DAL DOTTORE



— Dottore, mio marito ha la malattia del sonno!
— E' un bel frescone!

VOLETE FORZA E SALUTE?

BEVERTE



Ferro Chinato Italia

Fabbrica e domicilio:

Rua Manoel Dutra N.º 58-B

S. PAULO

**FABRICA DE COFRES E ARCHIVOS
"BERNARDINI"**

CASA FORNECEDORA DOS BANCOS, REPARTIÇÕES
PUBLICAS E ESTRADAS DE FERRO

Ugo Bernardini

Deposito:

Fabrica:

Largo da Misericordia, 6 Rua Oriente Ns. 187-189
Telephone 2-1414 Telephone 9-0003

SÃO PAULO

Deposito: Rua do Rosario, 111 — Rio de Janeiro

80\$

di manifattura

Ogni abito chic, ogni "tailleur"
elegante, ogni soprabito mo-
derno, solo nella

Sartoria Inglese

FILIALE:

Rua Santa Thereza N.º 20

(Angolo della Piazza da Sé)

— LA PIU' ANTICA SARTORIA DEL GENERE —

Impermeabili, legittimi inglesi, 120\$ fino a 150\$

Abiti di buona CASIMIRA, 120\$ fino a 150\$

Jack il bandito gentiluomo

Il campanello del Garden Palace suonò con discrezione e Peter, l'impeccabile maggiordomo, apparve dopo poco sull'uscio del salone severamente arredato dove Jack, il bandito gentiluomo, stava sfogliando alcune carte.

— Sono dolente di disturbare il signore — disse — ma è venuto il ferraio col panciotto corazzato che il signore gli aveva commesso.

— Ditegli che lo indossi e fatelo entrare — disse con aria annoiata il bandito gentiluomo, aprendo con negligenza un cassetto ed estraendo una Glisenti da guerra.

Poco dopo entrò il ferraio che, impacclato da tutto quel lusso, si arrestò sul vano della porta.

— Avete indossato il panciotto? — gli chiese il bandito gentiluomo accendendo una sigaretta.

— Sì, Vostra Grazia.

— Bene, allora state fermo dove siete che lo collauderemo subito — disse il bandito gentiluomo e, presolo di mira, gli scaricò addosso quattro revolverate.

Il fabbro non si mosse.

— Potete andare — disse soddisfatto il bandito gentiluomo.

— Ho paura di no, Vostra Grazia — rispose il fabbro arrossendo fino alla radice dei capelli.

Jack il bandito gentiluomo sorrise appena e si rivolse all'impeccabile maggiordomo.

— Portatelo in una stanza e dategli della biancheria pulita — disse — Il panciotto corazzato portateme'lo qui.

L'impeccabile maggiordomo si inchinò profondamente e spinse avanti il fabbro.

Poco dopo tornò con l'oggetto richiesto e Jack, il bandito gentiluomo, lo esaminò con un certo disappunto.

— E' in acciaio brunito — disse un po' seccato — che abito vi avevo detto di prepararmi?

— Il signore mi aveva chiesto quello color tortora — disse l'impeccabile maggiordomo.

— Non può andare con l'acciaio brunito. Mi preparerete quello grigio-ferro — disse il bandito gentiluomo ricaricando la grossa Glisenti.

L'impeccabile maggiordomo si inchinò nuovamente ed uscì a ritroso della stanza. Un'ora dopo il bandito gentiluomo era pronto e si accingeva ad uscire.

— Il signore va forse a rubare? — chiese l'impeccabile maggiordomo.

— No! — disse il bandito gentiluomo sorridendo — ma perché me lo domandi?

— Per preparare la borset-

Scoprite i tre Moschettieri



per guadagnare il romanzo...

Se riuscirete a trovare segnalando e nella illustrazione sopra, le figure dei tre moschettieri, inviandoci il ritaglio e "coupon" riempito, accompagnato da 2\$500 (in danaro, francobolli o vaglia postale), riceverete al ritorno della posta, senza più spese, un volume dell'indimenticabile romanzo del grande scrittore Alexandre Dumas — "I TRE MOSCHETTIERI", in primorosa edizione italiana.

Il libro contiene 490 pagine e suo prezzo normale di vendita è di Rs. 7\$000. Però, se conseguirete trovare e segnalare nell'annuncio sopra, le figure dei tre moschettieri, riceverete il romanzo mediante la piccola spesa di Rs. 2\$500.

Inviatemi oggi stesso la vostra richiesta accompagnata da 2\$500 e dal "coupon" accanto e con i tre moschettieri segnalati nella gravera dell'annuncio sopra.

GRAFICO EDITORA UNITAS LTDA. (In liquidazione)
al. Barão de Limeira n. 113, S. Paulo

Incluso rimetto 2\$500 in _____ e ritaglio della illustrazione dell'annuncio con le figure dei tre moschettieri segnalate, per ricevere senza più spese, un esemplare del libro "I TRE MOSCHETTIERI", edizione in lingua italiana.

NOME _____
INDIRIZZO _____
CITTA' _____
STATO _____

ta dei ferri — disse l'impeccabile maggiordomo.

— No, non mi occorre — disse il bandito gentiluomo — vado a far la festa a Lord Hirsch. Tieni — soggiunse, tirando fuori una grossa pistola — mettimi il silenziatore, se no mi sporco i quanti.

L'impeccabile maggiordomo eseguì l'ordine e il bandito gentiluomo uscì tutto sod-

disfatto.

Rientrò, due ore dopo, piuttosto scorato e si chiuse nella sua stanza all'ora del pranzo.

— Posso chiederci al signore — disse l'impeccabile maggiordomo servendo la minestra — come è andata?

— Male — disse il bandito gentiluomo scuotendo la testa — il brigante si era

truccato così bene che non sapevo più distinguerlo fra le altre persone.

— La voce non avrebbe potuto farlo individuare al signore?

— Sì, se avesse parlato!... Ma stava ostinatamente zitto.

— Il signore non ha forse potuto rivolgergli la parola? — chiese ansiosamente l'impeccabile maggiordomo.

— Oh, Peter — disse il bandito gentiluomo con un amaro sorriso — Certo che avrei potuto... se fossi stato sicuro che era lui!... Ma... se non era, Potete voi immaginare che io arrischi di rivolgergli la parola ad una persona che non mi è stata presentata? per chi mi prendete?

— E comincò a mangiare di malavoglia.

ACCADEMIA PAULISTA DE DANSAS

RUA FLORENCIO DE ABREU, 20 - Sobr.

Alfredo Monteiro

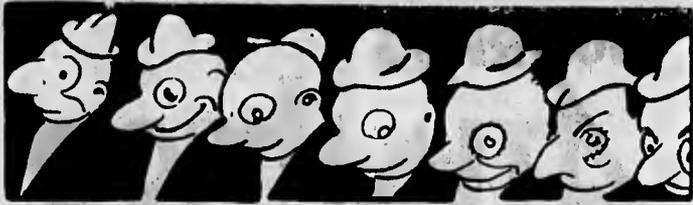
Direttore-Professore

CORSO GENERALE — Lunedì, mercoledì e venerdì.
Dalle 20 alle 24.

CORSO GENERALE — Martedì, giovedì e sabato.
Dalle 20 alle 24.

Lezioni particolari ogni giorno — Corso completo in 10 lezioni.

Ginnastica per prescrizione medica, all'aria libera.



M. P. C. (Micronde - "Pasquino Coloniale")

Attenzione! Attenzione! Trasmettiamo da un appartamento la scena di una ragazza che parla al telefono col fidanzato.

Siamo al primo minuto. Ecco che la ragazza parla. Parla pianissimo. Dice: "Sì, tesoro". La ragazza parla pianissimo. Dice: "Sì, tesoro". La ragazza parla. Ride. Ride sempre. Ride benissimo.

Siamo al terzo minuto. Ecco che il padre si avvicina alla ragazza. Le fa un segno. Le dice: "Sbrigati". La figlia fa un gesto al padre. Fa un gesto che significa: "Ho finito!". La ragazza parla sempre al telefono. Dice: "Questo no". Dice: "No, tesoro". Dice: "Mi chiedi troppo". Dice: "No, no... Se lo sapesse mamma"...

Attenzione! In questo momento il padre si avvicina alla figlia. Le dice: "Ti spicci sì o no?". Dice: "Mi serve il telefono!". Dice: "Ma non vi basta che vi vedete tutte le sere?". Il padre guarda l'orologio. Fa un gesto d'impazienza. Mormora: "Porcaccia miseria, io devo telefonare".

Siamo al sesto minuto. La ragazza è sempre al telefono. E' veramente magnifica per resistenza e combattività. Ecco che ride. Dice: "Briccone!" Dice: "Imperterrito!". Dice: "Non dirmi certe cose; mi fai fremere tutta!". Dice: "Quando ci sposiamo?". Dice: "Tanto ci sposiamo presto!". presto!". Dice: "No, no, adesso no". Ecco che torna il padre. Dice: "Ma insomma, la

pianti con questo telefono?" La figlia ride. Ecco... ecco che mette una mano sul microfono per non far sentire al fidanzato quello che dice al padre. Dice: "Eh, ma non si può parlare cinque minuti in pace!".

Siamo al decimo minuto. La ragazza parla sempre. E' imperterrita. Conduce l'azione con una freschezza sorprendente. Ella è in una forma smagliante. E' instancabile. Ecco che ride. Parla sempre. Ecco che il padre tenta un nuovo attacco. Attenzione! In questo momento il padre grida. Grida. Dice: "Basta con questa telefonata!". Dice: "Di a quello scoccia stivali del tuo fidanzato che ti telefoni più tardi!". Grida fortissimo. La ragazza ha messo una mano sul microfono per non far sentire al fidanzato. Ecco che il padre si allontana. La ragazza parla al telefono. Dice: "Che?" dice: "Questi strilli!". Dice: "No; era papà che scherzava". Il padre... Attenzione! In questo momento il padre si è voltato di scatto. Dice: "Scherzavo?" Dice: "Te lo faccio vedere io se scherzavo". Attenzione! Il padre si precipita verso il telefono. Toglie la comunicazione... Da un calcio alla figlia. L'azione è stata velocissima. Azione magnifica. Bei colpo. Colpo spettacoloso.

Morale: quando parlate al telefono, attenti ai calci paterni.

Questa è l'ora del Pasquino che tutti ascoltano, perché va vicino.

E' PERICOLOSO ANDARE A TENTONI specialmente se si tratta della propria salute! Fate le vostre compere nella

"FARMACIA THEZOURO"

Preparazione accurata. Consegna a domicilio. Aperta fino alla mezzanotte. Prezzi di Drogheria. Direzione del Farmacista

L A R O C C A

RUA DO THEZOURO N.º 7
Telefono: 2-1470



nelle
refezioni...



non prendete una qualunque bibita; sceglietene una che aiuti ad assimilare le differenti vivande all'organismo e che sia ricca in sostanze organiche e in vitamine. Queste esigenze sono senza dubbio soddisfatte dalla birra "MALZBIER" poiché essa è fabbricata con il più ricco orzo di Baviera.

MALZBIER

Il Tónico ristoratore
è un prodotto della BRAHMA

RIMEMBRANZE

*In sul mar che ondeggia e sbatte
nacqui, pargolo soave,
succhiati tosto il primo latte
dalla poppa della nave.*

INCONTINENTE NERO



IL CANNIBALE: — Bebé, metti l'orecchio qui: papà ti fa sentire l'orologio dell'esploratore bianco!

ABITUDINI



— Vedi? Io a casa mia, la notte, con questo caldo, lascio tutte le finestre spalancate.
 — E non ti fa male?
 — No, perché dormo in albergo.

FAVOLETTE BOTANICHE

il trombone

Questo fiore di un colore giallino delicato e dall'aspetto grazioso ed innocuo, è specialmente noto per i curiosissimi equivoci che possono nascere dal suo nome. E' nota la storia, infatti, di quel giovanotto che avendo conosciuto una signorina mediante un'iscrizione economica sul giornale, fissò infine un appuntamento con lei per rendersene conto di persona. La ragazza gli scrisse innocentemente: "Per farsi riconoscere, venga con un mazzo di tromboni". Il poveretto passò una settimana infernale racimolando denaro con tutti i mezzi che poté, correndo da un capo all'altro della città come un matto; e il giorno fissato si presentò all'appuntamento grondante sudore sotto il peso micidiale di ben cinque tromboni di ottone purissimo. La ragazza non gli volle neanche parlare tanto lo giudicò cretino e l'infelice ebbe così il danno e le beffe e finì languente nella più indecorosa miseria.

Assai più fatale, è l'equivoco che dette origine alla strage completa della banda

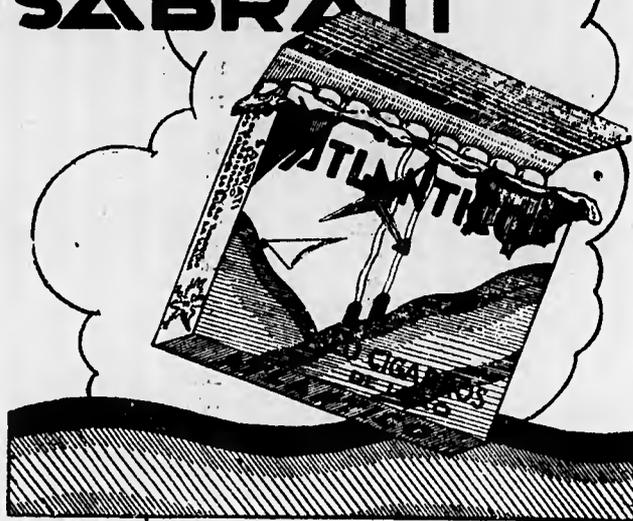
del tristemente celebre bandito Tenebrone, terrore delle montagne della Calabria ai tempi di re Franceschello. Trovandosi momentaneamente distaccato dalla sua banda ed essendo stato avvertito che da una certa località doveva passare una diligenza, trasportante persone facoltosissime, mandò al sotto-capo bandito un messaggio così redatto: "Venite domani portando tutti briganti con tromboni". Il giorno e l'ora fissata, Tenebrone vide presentarsi la banda dei suoi uomini al completo, ognuno portando in mano con atteggiamento pieno di grazia un trombone colto di fresco. Tanto grande fu l'esplosione della sua rabbia, che incapace a dominarsi egli si mise a sparare contro i suoi stessi fidi, inermi e quindi impotenti, provocando la distruzione dell'intera banda.

E' bene perciò che ad evitare tali funesti malintesi, quando si vuol comprare un mazzo di tromboni ci si limiti a domandare al fioraio un mazzo di mimose.

ONESTA'

Ecco, un brav'uom, fra tanti che son dediti a far molta carriera: egli prima scontò cambiali e crediti e poi scontò... sett'anni di galera!

CIGARROS
ATLANTICO
 R\$ 800
SABRATI



il carnevale

Le origini del Carnevale si perdono nella notte di sabato grasso. Si fanno risalire nientemeno che ad Adamo. Da una iscrizione rinvenuta nell'Eden risulta che il nostro progenitore lamentava come la tradizione carnevalesca decadde: — Ah, — diceva, — i bei Carnevali di prima della guerra... pardon! prima del peccato originale!

Nell'età della pietra usavano maschere di pietra; si conservano ancora due bellissimi esemplari di maschere al Teatro Municipale. Vengono attribuiti all'architetto Sacchetti.

Gli Ariani amavano mascherarsi con grossi nasi e

coi più strani abbigliamenti, magari femminili.

La maschera era usata dagli attori della scena antica, anche perché aumentava il volume della voce. Poi è caduta in disuso, per via che, ormai non occorre voce per cantare.

Nei secoli scorsi ai veglioni carnevaleschi si portavano maschere di cartapesta per non farsi riconoscere. D'onde il detto: "Ti riconosco mascherina!"

Poi la maschera di cartapesta con nasone, occhiacci e bocca enorme è stata abolita. Se ne può fare a meno, grazie all'arte del Novecento, la quale fornisce tutti questi accessori monumertali.

Casa Glarus

RUA SENADOR PAULO EGYDIO, 7

(Angolo Rua José Bonifacio)

L'UNICA casa, del centro della città, che fa, a vista del cliente, pasta all'uovo — **CAPPELLETTI** e **RAVIOLI** e che sono la nostra specialità. - Sezione di frutta fresca.

Consegna a domicilio — Domandare per tel. 2-7634.



americanate

UN NUOVO FARO NELL'EGEO

RODI, 24 (in bicicletta).
Apprendiamo da fonte autorizzata che il principe di Rodi, Teagone, ha dato l'approvazione per la costruzione di un nuovo faro che sorgerà all'imboccatura del porto. Detto faro non avrà la forma stabilita dalle consuetudini, ma consisterà nella statua colossale di un gigante che poggerà con i piedi aperti sui limiti dei moiti.

A parte il fatto che la grande statua impedirà il passaggio alle triremi addette alle linee internazionali e alle galee di grande tonnellaggio, noi non possiamo non rilevare l'inopportunità di costruire, oggi, un faro del tutto simile — o quasi — a quello che sorge sull'isola di Ambrose. Alludiamo — come i lettori hanno già capito — alla grande statua della Libertà che sorge all'imboccatura del porto di New York.

UN LIETO EVENTO

RIO, 24 (in monopattino)
Il nostro solerte corrispondente da Rio, ben noto per la premura con la quale ci dà le notizie, ci informa che l'altro ieri mattina nella Corte di Carlo Magno una distinta dama moglie di uno dei più ben noti paladini di Francia ha dato alla luce una graziosa e vispa bambina alla quale è stato imposto il nome di Mistinguett.

LE FORTUNE DI UN REPORTER: INTERPRETA MALE UN ORDINE E SCRIVE UN'OPERA D'ARTE!

SANTOS, 24 (in motocicletta).

Un caso curiosissimo è capitato ad un collega del giornale "Vita Nova, Alighieri Dante di anni 33, il quale, non accetto al direttore guelfo del giornale perché di parte ghibellina, fu licenziato con queste parole: "Vada all'inferno!"

Il nostro collega prese alla lettera queste parole e convinto di essere stato spedito in quel paese quale inviato speciale, ha incominciato a mandare delle interessantissime corrispondenze in versi.

Visto il successo del primo viaggio, il Dante ha proseguito per il Purgatorio. Nonostante tutto il successo editoriale, il direttore del giornale seguita a dire: "Ma quando la finirà con questa commedia?"

IL CRONISTA

ci tengo e ci tesi

— Sono un uomo — riprese il cav. De Gubernatis — che ha avuta la fortuna di ricevere un'educazione perfetta. I miei poveri genitori, pace all'anima loro, nulla hanno trascurato per far di me un essere compito sotto tutti gli aspetti. Bastava che io facessi uno sgarbo, una smorfia a chicchessia per ricevere le punizioni più esemplari.

La buon'anima di mio zio Alessandro, vecchio generale a riposo, mi dava certe

sberle da slogarmi le mascelle. E difatti non c'è cosa che abbassi il livello morale dell'uomo quanto il turpiloquio. Non sarà mai superfluo esortare la gioventù ad essere castigata nelle espressioni, e ad usare un linguaggio decoroso anche quando si è vinti dalla collera.

— Giusto! — assentirono ad unanimità i presenti.

Sul marciapiede un nugolo di ragazzi giocavano a rincorrersi; uno di questi sbadatamente, correndo, urtò con violenza il cav. de Gubernatis che traballò sulla sedia rovesciando la tazzina del caffè. Gli occhi gli si accesero, le narici fremettero e con voce concitata esclamò: — Brutto figlio di un porco, che ti colga un accidente a te e a quella baldracca di tua nonna.

Guarda un po', non si può stare in pace neanche dinanzi a un caffè! Per poco non mi sbatteva a terra... Mannaggia i tuoi schifosi antenati!

— E così — chiese uno degli astanti — continuate, cavaliere, cosa stavate dicendo?...



ARTIGOS DE PESCA

Fratelli Del Guerra

Completo sortimento de anzoes, varas, linhas, carretilhas, giradores, chumbadas, iscas artificiaes, lanternas, botes, remos, ancoras.

R. FLORENCIO DE ABREU,
111-119



ALFAIATARIA "FULCO"



Finissime confezioni per uomini
MANTEAUX
e TAILLEURS
R. Lib. Badaró, 42 - 2.º
Sala 15 - S. PAULO

MOOCA

LARGO SÃO RAPHAEL

Terrenos a prestações sem jurós. Os melhores deste bairro. 8 minutos de omnibus ou de bonde.

Tratar com ZUQUIM

PRAÇA DA SE', 3 — 1.º ANDAR — SALAS 4 E 5



Importazione diretta — Il maggiore assortimento del ramo.

RUA LIBERO BADARO' N.º 75 — S. PAULO

romanzo in pillole

La vita è fatta molto spesso di incontri e di scontri.

Fra gli incontri posso annoverare quello capitatomi l'altra sera: l'incontro con un amico che non vedevo più da un pezzo.

Fu veramente una sorpresa perché credevo che il poverino fosse morto. Onde baci, abbracci, esclamazioni di compiacimento e di gioia e poi una fitta filza di domande.

— Che hai fatto di bello in tutti questi anni?

— Di bello? Umh! La mia esistenza è stata veramente un romanzo.

— Beato te!

— Fino a un certo punto!

— Raccontami. Ti sei laureato?

— Macché! Fui bocciato in pieno alla laurea.

— Peccato!

— Fino a un certo punto. Se fossi stato promosso non avrei avuto l'idea di imbarcarmi per l'America.

— Come idea fu abbastanza geniale.

— Fino a un certo punto. Perché la vecchia carcassa da carico sulla quale mi trovavo naufragò in pieno Oceano.

— Davvero? Che disgraziati!

— Fino a un certo punto! Il piroscalo che mi raccolse, infatti, mi sbarcò a Cuba, dove mi misi a commerciare in generi di drogheria. Quantunque nuovo a simile forma di attività debbo dirti che gli affari andarono abbastanza bene...

— Meno male!

— Fino a un certo punto! Perché mi unii con un socio di cui poi dovetti sposare la figliuola; una bellissima creola.

— Bravo!

— Fino a un certo punto. Aveva un caratteraccio or-

ribile; era veramente un'arabia.

— Che disgrazia!

— Fino a un certo punto! Possedevo, in compenso, cinquecentomila lire di dote.

— Caspita! Una vera fortuna!

— Fino a un certo punto; perché, credendomi ormai ricco, smisi di lavorare e, naturalmente, i quattrini finirono.

— Ah, ah!...

— Sì; ma fino a un certo punto, fu quanto che incominciai a frequentare le bische e fu appunto in una di queste che conobbi un americano del nord dal quale ebbi l'offerta di un ottimo posto a New York. Inutile che ti dica che, fatti i bagagli, partii immediatamente con mia moglie.

— Son proprio contento.

— Fino a un certo punto! Mia suocera ci seguì.

— Una bella noia!

— Fino a un certo punto, giacché sostituiva egregiamente la cuoca e teneva un pó a freno mia moglie. A New York guadagnai una fortuna...

— Bravissimo!

— Fino a un certo punto! Mi prese la passione del giuoco di borsa e in tre mesi riperdetti tutto...

— Ah, disgraziato!

— Fino a un certo punto. Nei tre mesi successivi, infatti, riguadagnai il doppio.

— E di che ti lamenti allora? Sei un uomo fortunato.

— Fino a un certo punto. Perché comperai una vasta azienda nella Florida e mi dedicai all'allevamento del bestiame; ma, un anno dopo, una violenta epidemia mi uccise in pochi giorni tutti gli animali.

— E' terribile!

— Fino a un certo punto. Le sole pelli delle bestie, in-

fatti, mi resero molto di più.

— Ma allora ti rifacesti in pieno?

— Fino a un certo punto, perché affidai tutti i miei capitali ad un armatore ed un ciclone spaventevole non tardò, di lì a poco, a distruggere la nostra flotta.

— Che rovina!

— Fino a un certo punto; ero assicurato e la compagnia assicuratrice mi inden-

nizzò lautamente.

— Non puoi davvero lamentarli!

— Fino a un certo punto; la sera stessa in cui avevo ritirato i denari dell'assicurazione, infatti, la mia casa si incendiò e ogni cosa fu distrutta.

— Ah, che sciagura!

— Fino a un certo punto... I pompieri non riuscirono a salvare né mia moglie né mia suocera...

Banco Italo Brasileiro

Rua Alvares Penteado, 25 — S. PAULO

“Contas Ltdas.” massimo Rs. 10:000\$000

INTERESSI 5% ANNUI

Libretto di cheques

GRANDE FABBRICA DI MATERASSI

“GUGLIELMETTI”

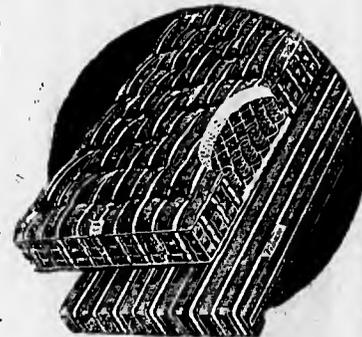
Materassi, imbottite e tutto ciò che serve al conforto per dormire, sono quelli de'la nota

COLCHOARIA
GUGLIELMETTI

RUA VICTORIA N.º 847

Phone: 4-4302

— SÃO PAULO —



“CAMAS COMODAS NINI”

Dolore di testa ~ Denti ~ Raffreddori ~ Grippe

Guaraina

Non deprime il cuore

Purgoleite

Lassante e purgativo ideale

t e a t r i



RIBALTINE

La "sambista" Vera Prado, malgrado la grande reclame che l'ha preceduta, sia per l'emozione della "estrea", sia per un certo... nervosismo (proprio per una platea nuova) non ha saputo corrispondere all'aspettativa, né convincere con le sue deboli e fiacche risorse vocali. (malgrado lo sforzo erculeo della "c'aque").

"Quem é bom já nasce... feito... Procure novos ares...!"

L'artista tipica Alda Garrido, "malgré" "l' enxertos" che mette in tutte le riviste, anche rivestiti di "muita pimenta malagueta", non riesce a dare quel pizzicore necessario e alle volte utile e caratteristico. I bel... tempi...!

Oscarito Brennier, l'affluente del "Rio Toca...tl...ns", con il flusso e riflusso, non fa ridere ma fa venire i nervi, perché la piena che ha in gola, non influisce nel pubblico.

Vera Prado, perché non va a cantare in qualche stazione di Radio? Almeno così possiamo udirla!

Nel duetto del secondo atto della rivista "Cidade Maravilhosa" il "tenore" Nascimento e la "sambista" Vera, non combinavano, né con l'orchestra, né con il suggeritore. Dovevano cantare invece... la parodia: "Os nossos genios (voci) não estão combinando...".

Desideriamo sapere dalla Direzione della Compagnia di Riviste perché nelle "premiere" e specialmente nella seconda sessione, "tagliano" d-

versi quadri, lasciando il pubblico a "vêr navios". Speriamo che ciò non avvenga più.

La Compagnia di commedie, che doveva andare al nord, non partirà più. In compenso, nel prossimo 5 di Marzo, debutterà al teatro Recreio, dell'impresa Oscar Jordão, la stessa compagnia arricchita da ottimi elementi che verranno da Rio de Janeiro. E la "stella" chi sarà? Ma...! Mi informerò e nel prossimo numero darò il "furo".

La critica che si deve fare su la rivista "Cidade Maravilhosa" é quella di ridursi a un "presso a poco" in silenzio, lasciando i suggerimenti, ahimé, alle volte non compresi, al cielo... e ai santi... che perdonano sempre, con la loro bontà infinita.

All'egregio e simpatico Maestro Piedrahita, i miei sinceri ossequi e ringraziamenti per l'abbraccio amichevole. E Maestro, "se recuerda de la voz de Tito... Schipa, al Colombo?". Mi scriva, che mi farà piacere. "Até la vueita, M.o".

NA...VI...GA...TU...RE

Oscarito Brennier: — "Caramellos rebugados".

Lou et Janot: — "Royal street flech".

Alda Garrido: — "Crepusculo... boreal".

Itala Ferreira: — "Ferrando no batuque".

Vera Prado: — "O silencio numa noite".

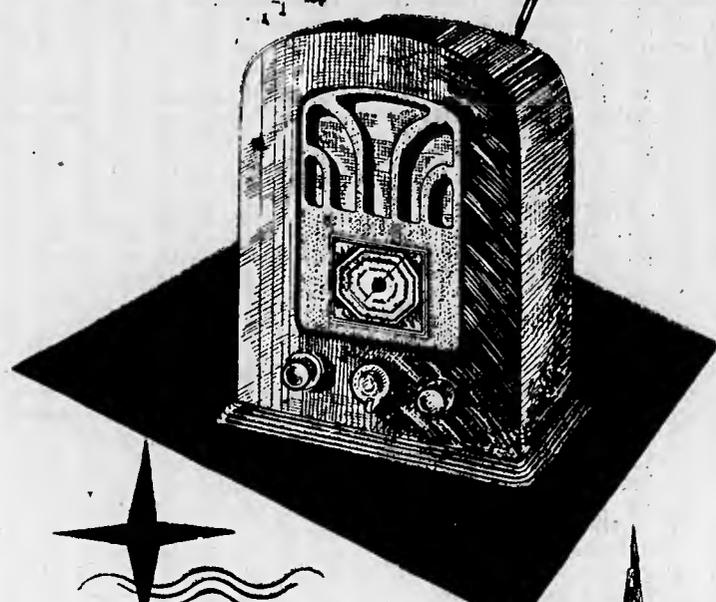
Armando Nascimento: — "Só cabeça... e nada mais".

OSCAR.



OUVIDO UMA VEZ

ouvido sempre!



UM RECEPTOR DE 6 VALVULAS

FABRICADO PELA MAIOR INDUSTRIA DE RADIOS NO MUNDO! SONORIDADE, PUREZA, SELECCAO, E DISPOSITIVOS QUE PERMITTEM EXCELLENTE REPRODUCCAO DE DISCOS, E A COLLOCAÇÃO DE UM ALTO-FALANTE SUPPLEMENTAR. ONDAS CURTAS E LONGAS, APARELHO SOLIDO, PERFEITO, COM A GARANTIA DA MARCA INSUPERAVEL, EIS O

531A

PHILIPS
radio

PEÇAM FOLHETOS E INFORMAÇÕES A
S/A PHILIPS DO BRASIL

R. FLORENCIO DE ABREU, 128 - C. POSTAL, 2968. S. PAULO

Fabrica de Carrosserias, Caminhões e Carrinhos de Padeiro "JOÃO PILLON" VICTORIO PILLON, IRMÃO & CIA.

Concerta-se qualquer qualidade de Vehiculos. Fabrica-se Carrosserias para Autos Transportes de qualquer typo.

SOLDA AUTOGENIA E PINTURA A DUCO PREÇOS MODICOS. TRABALHO GARANTIDO.

TELEPHONE: 9-0518

RUA JOAO THEODORO N.º 296 — SAO PAULO

TRA GLI ELEMENTI INDISPENSABILI ALLA VITA, C'E' L'ACQUA. TRA LE ACQUE, QUELLA INDISPENSABILE AD UNA OTTIMA DIGESTIONE E'

Agua Fontalis

LA 'PIU' PURA DI TUTTE LE ACQUE NATURALI, E CHE POSSIEDE ALTE QUALITA' DIURETICHE.

— o IN "GARRAFÕES" E MEZZI LITRI o —

TELEF. 2-5949

la stampa americana

— Adesso vorrei studiare la stampa americana — disse alla mia guida Piterclown, appena fummo di ritorno a New York.

— C'è stampa e stampa, signore — mi rispose con sussiego Piterclown — sono i giornali conosciuti, e quelli sconosciuti. Parlate dunque dei giornali sconosciuti di New York avrete più probabilità d'interessare i vostri lettori.

— E sia pure. Ma quali sono questi giornali sconosciuti, Piterclown?

Senza rispondermi, Sam Piterclown aprì un cassetto della sua scrivania e mi tese un giornale.

— È un mio amico poliziotto che me l'ha procurato. Leggete dunque questo giornale, organo ufficiale degli assassini e dei borsalotti di New York e mi direte poi se non è una cosa davvero interessante.

Apersi il giornale e lessi:

IL GUFO NOTTURNO

"Giornale di difesa e d'interessi professionali"

Esce a mezzanotte

Tale era il titolo di quel pregevole foglio.

Mi permetto di citare qui, a titolo di curiosità, alcuni fra gli articoli e gli annunci che attirarono particolarmente la mia attenzione.

Nella colonna dei "Fatti diversi, lessi:

Un onesto lavoratore vittima d'una vile aggressione. Rivoltante brutalità! Gli aggressori legano la loro vittima e la trascinano nel loro rifugio!

Nel pomeriggio di sabato, il nostro simpatico confratello Joe Stop usciva discretamente da un magazzino nel quale aveva appena forzato la cassaforte, non senza un accanito lavoro, quando fu bruscamente assalito da due miserabili poliziotti

armati di revolver.

— In alto le mani!... — esclamarono i due infami scagnotti puntando le loro brownings sul naso del misero Joe Stop.

Senza lasciarsi tuttavia impressionare, il bravo lavoratore cercò di sbarazzarsi con la fuga dai suoi aggressori.

Ma i due ignobili detectives si lanciarono al suo inseguimento, e con un colpo di bastone in pieno cranio stordirono il povero Joe Stop. Gli orribili furfanti, per nulla intimiditi dalla folla troppo vile per intervenire, legarono diligentemente la loro vittima, la gettarono dentro una vettura e la trasportarono nel loro infame rifugio poliziesco. Decisamente, le strade di New York diventano ogni giorno meno sicure! La città è addirittura infestata da poliziotti audaci che non esitano ad assalire un onesto lavoratore, persino in pieno giorno! Consigliamo vivamente ai nostri fedeli lettori ed amici di non uscire mai senza rivoltella.

Se l'imprudente Joe Stop avesse avuto la sua browning, sarebbe forse sfuggito ai suoi vili aggressori. Che questa drammatica faccenda serva d'ammonizione ai nostri cari lettori!

Per finire, deploriamo vivamente ancora una volta il contegno inqualificabile della folla che assisté senza batter ciglio a questa selvaggia aggressione!

CALZATURE

SOLO

NAPOLI

FOTOPTICA

A CASA DOS AMADORES
SÃO PAULO - R. S. BENTO, 49 - CAIXA 2030

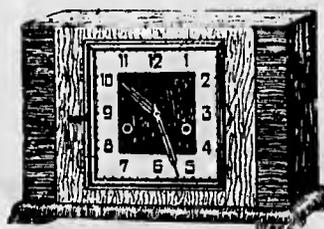
ARTICOLI FOTOGRAFICI

Sviluppo, Copie, Ingrandimenti

*Il miglior servizio
di camera oscura!*

OCCHIALI

PECAM CATALOGO



Orologi
DA
Tavola

GIOIE - BIJOUTERIE FINE - OGGETTI PER REGALI
VISITATE LA

Casa Masetti

NELLE SUE NUOVE INSTALLAZIONI

RUA DO SEMINARIO, 131-135

(Antica Ladeira Santa Efigenia)

PHONE: 4-2708

PHONE: 4-1017

Fidanzati, acquistate le vostre "alianças" esclusivamente
nella "CASA MASETTI"

*Il tenor giudicato un cane atroce,
ogni dì senza sosta,
si recava alla posta
per impostar la voce!*

Jockey - Club



Magnifica su tutti i punti di vista la riunione turfistica che il Jockey Clube farà realizzare domani nel Prado da Moóca. Il programma organizzato è composto di 10 corse, fra cui si distacca il grande premio "Jockey Clube" con la dotazione di 50 contos al vincitore, e su un percorso di 3.200 metri, essendo questa la corsa più importante dei turfisti. Sargento, Solano, Borba Gato e Rio, sono i quattro cavalli che si presentano per disputare questa grande corsa. Sargento, il valoroso "Rei das Raías Brasileiras" si presenta in magnifiche condizioni di allenamento. Borba Gato è indiscutibilmente il più temibile avversario di Sargento e non pochi sono i turfisti che desiderano vederlo vincitore. Rio si presenta ben preparato ma crediamo che il percorso sia lungo per le sue forze. Solano farà corsa per il suo compagno di scuderia. Questa corsa che da sé vale un programma, desta enorme interesse negli ambienti turfistici, è oggetto dei più svariati commenti.

La prima corsa avrà luogo alle ore 13.30 precise e con qualunque tempo.

Ai lettori del "Pásquino" diamo i nostri "palpites":

1.ª corsa: Taborda - Wipé
Caruna 14

- 2.ª corsa: Mearim - Osilvio - Judeia 31
- 3.ª corsa: Taguá - Macuco - Lafayette 34
- 4.ª corsa: Yonne - Bamboré - Tupaceretan .. 23
- 5.ª corsa: Raio de Luar - Grapirá - Espilim 12
- 6.ª corsa: Baguassú - Ogro - Mireille 12
- 7.ª corsa: Dime - Pickieess - Zanaga 13
- 8.ª corsa: Claxon - Briand - Kumell 34
- 9.ª corsa: Sargento - Borba Gato - Rio 12
- 10.ª corsa: Gran Vizir - Saromy - Duca 34

STINCHI

VENDONSI

Ricette nuove per vini nazionali che possono gareggiare con vini stranieri, utilizzando le vinacce per vino fino da pasto. — Per diminuire il gusto e l'odore di fragola.

Fare l'enocianina: (Colorante naturale del vino).
- Vini bianchi finissimi. - Vini di canna e frutta.

Birra fina che non lascia fondo nelle bottiglie, Liquori di ogni qualità. Bibite spumanti senza alcool. Aceto, Citrato di magnesia, Saponi, profumi, miglioramento rapido del tabacco e nuove industrie lucrose.

Per famiglia: Vini bianchi e bibite igieniche che costano pochi réis il litro. Non occorrono apparecchi.

Catalogo gratis, OLINDO BARBIERI. Rua Paraizo, 23. S. Paulo.

N. B.—Si rendono buoni i vini nazionali, stranieri, acidi, con muffa, ecc.

COLONIALE — Seguendo la consuetudine di illustrare la nostra copertina con la figura di un prominente, pubblichiamo nel presente numero il cliché di Luigi Piccolo. Noi siamo sinceri amici ed ammiratori di questo nostro connazionale: amici per la nobiltà del suo carattere — ammiratori per le sue grandi qualità di lavoratore, di gentiluomo, di patriota schietto e silenzioso. Abbiamo sempre ripetuto che la patria si onora con i fatti, non con le chiacchiere. Luigi Piccolo è uno degli italiani che onorano la nostra collettività, con il suo lavoro onesto e tenace, con il suo affabile carattere, con la sua linea d'innata signorilità. Ecco perché noi gli prestiamo di buon grado questo sincero omaggio.

REDATOTRE — Per consiglio del nostro gangster di 1ª classe Tenente Averoldi, quel nostro collega, per non perdere più tempo dietro al bel sesso, si farà estirpare i fagioli. Il Tenente Averoldi confessa però che un dubbio lo tormenta: una volta senza fagioli, il nostro collega si dedicherà esclusivamente al lavoro, o seguirà a perdere del tempo, invece che dietro alle sottane delle donne, dietro a quelle... degli scozzesi?

MARTUSCELLI — 500.

SPORTIVO — Siamo in pieno flirt, attualmente. E' il caso di domandare: quante settimane dura un amore eterno?

BEPPE GARIBALDI — Certi figurì, sono riconoscibili anche dalla loro ombra.

MUSICISTA — Meglio così: "Vamos deixar tudo como está, para ver como fica".

CONNAZIONALI — Romani e liguri, veneti, brasilischi e piemontesi, siculi e lombardi, sardi e romagnoli, tripolini e napoletani, corsi, dalmati e nizzardi, valdostani, abru-

piccola posta

zezi e savoiardi, somali ed abissini, toscani e mezzi toscani, il "Pasquino Coloniale" è l'Unico giornale dell'America del Sud scritto in lingua italiana. Ho detto dell'America del Sud ed ho detto tutto. Se sapete leggere, leggetelo. Se non sapete leggere, fatevelo leggere. Se non ve lo sanno leggere, guardatene le figure come fa Pierino, e fateci sopra una piccola pugna in una parola sola, come ugualmente fa Pierino quando gli

avviene di trovarsi sotto il naso il ritratto di Greta Scopa, nell'atto di rifornirsi di complementi Pirelli.

CONFETTA — E seguita la vostra singermaniana declamazione: "Torna sordida cagna al tuo covile, sotto ai bruti irruenti a spasimar, torna all'infamia tua, sei troppo vile, sei troppo vile, non ti posso amar..."

TRANVIERE — Espere até o carrò paràr.

COLLABORATRICE — Quei-

la vostra novella è troppo sentimentale. Mandatene una più allegra, e andrà, perché in quanto a stile, il vostro è correttissimo.

OSSERVATORE ROMANO — Eh, naturalmente: più grosso si scrive, più bello è.

SCIPIONE — Anche noi stiamo tenendo d'occhio certi sbraitanti patriottoni — ed al momento opportuno li additeremo alla commossa riconoscenza della Patria.

SCOCCIATORE — Nulla da fare.

DALMATA — Ma sì! Pinnocchio, com'è völgarmente chiamato Nino del Million Flumano, sta sempre in giro. Senza quel cappello, ma ancora con l'ideale libertario in core e il canto in bocca: "Avanti, avanti, avanti, con la fiaccola in pugno — e con la pinga!"

GINECOLOGO — Avete notato che il Cretino Typo Pavão s'è fatto dipingere uno stemma gentilizio sugli sportelli della sua cigolante quasi-automobile? Anche la mania gentilizia ora gli è presa, a quel fesso!

GAETANO PARELLO — Poi dite che siamo cattivi!

PAYSANDU' — Il puzzo che si espande per codesta zona sembra di fogna, ed invece proviene dalla linda Farmacia Romano.

CURIOSO — Até sabado.

CULINARIO — Non c'è organizzazione banchettaia che possa finir bene, se non ci si mette dentro Beppe Carletti.

VIRGILIO ARZANI — Allora, quando entrerai col "pe-dido da propria fallencia?" S'intende "fallencia" commerciale. Per quell'altra, l'orologio è già da un pezzo fermo ed inamovibile, alle 6 1/2.

INALDA — Contenta?

ALL'ALBA



LEI — E ti chiami principe di Compostella di Montefiorito e di Halcazar, duca di Balyerona e Pampuria, marchese di Santapr sca, conte di Artagona, barone di Mendoza e patrizio napoletano?



SVINCOLI DOGANALI

ALBERTO BONFIGLIOLI & CO.

Matrice: S. PAOLO
R. Boa Vista, 5 - Sobrelaja
Caixa Postal, 1200
Tel.: 2-1456

Filiale: SANTOS
Praça da Republica N.º 50
Caixa Postal, 734
Tel. Cent. 1730

— PROVATE LA NOSTRA ORGANIZZAZIONE —

CONCORSO N.º 3

Ecco finalmente il risultato del Concorso n.º 3:

PRIMO PREMIO — Un servizio da scrittoio in metallo. Assegnato alla risposta firmata "Nanette".

SECONDO PREMIO — Un Portafoglio in Cuoio legittimo. Assegnato alla risposta firmata "Inalda".

TERZO PREMIO — Un servizio da unghie. Assegnato alla risposta firmata "Medico".

I vincitori del Concorso sono pregati di ritirare personalmente in Redazione i rispettivi premi, durante la prossima settimana.

IL CONCORRISTA

Agencia SCAFUTO

Assortimento completo dei migliori figurini esteri per signore e bambini. Ultime novità ad ogni arrivo di posta. Richieste e informazioni: Rua 3 de Dezembro, 5-A (Angolo di Rua 15 de Novembro). Tel. 2-3545

UN CALICE DI LEGITTIMO

= FERNET-BRANCA =

ECCITA L'APPETITO-AIUTA LA DIGESTIONE

INDICATORE MEDICO

Prof. Dott. ANTONIO CARINI Anali si per elucidazioni di diagnosi. - LABORATORIO PAULISTA DI BIOLOGIA — Telef. 4-4618 — Rua Tymbiras, 216.

Dottor A. PEGGION Clinica speciale delle malattie di tutto l'apparato urinario (reni, vesicula, prostata, uretra). Cure moderne della bienorrhagia acuta e cronica. Alta chirurgia urinaria. RUA SANTA EPHIGENIA, 5 — Dal'e 14 alle 18. Telefono 4-9837.

Dott. ANTONIO RONDINO Medico Operatore — RUA SAO BENTO, 64-5.º Telef. 2-5086. ALAMEDA EUGENIO DE LIMA N.º 82 — Telefono: 7-2990.

Dott. B. BOLOGNA Clinica Generale — Consultorio e residenza: RUA DAS PALMEIRAS N.º 98-Sob. — Telefono: 5-3844 — Al'e 8 — Dalle 2 alle 4.

Dott. B. RUBBO Chirurgo dell'Ospedale Umberto I. Medico, Chirurgo ed Ostetrico — Consulto: dalle 9 alle 10 e dalle 13 alle 15. AVENIDA RANGEL PESTANA N.º, 182. Telefono: 9-1676.

Dott. CLAUDIO PEDATELLA Clinica medico-chirurgica. PRAÇA DA SE', 26. 2.º p. Residenza: RUA AUGUSTA N.º 349 — Telefono: 7-8857.

Dr. C. MIRANDA Dell'Ospedale Umberto I — SCIATICA E REUMATISMO — PRAÇA DA SE' N.º 48 (Equilativa) Dalle 15 alle 18.

Dr. DOMENICO SORAGGI Medico dell'Osped. Umberto I. Res. e cons.: RUA DOMINGOS DE MORAES, 18. Consulto dalle 10 alle 12 e dalle 14 alle 17. Tel. 7-3343.

Dr. E. SAPORITI Ex-chirurgo degli Osp. Riuniti di Napoli. Chirurgo primario dell'Osp. Italiano. Alta Chirurgia. Malattie delle signore. Part. RUA SANTA EPHIGENIA, 13-A. Telefono: 4-5312.

Prof. Dr. TRAMONTI Consulto per malattie nervose dalle 9 alle 10 e dalle 15 alle 18,30. — ALAMEDA RIO CLARO N.º 36-A — Telefono: 7-2231.

Dr. FRANCESCO FINOCCHIARO Malattie dei polmoni, dello stomaco, cuore, delle signore, della pelle, tumori, sciatica, Raggi X, Diatermia, Foto-Elettroterapia. Res.: RUA VERGUEIRO, 231. Telefono: 7-9482 — Cons. RUA WENCESLAU BRAZ, 22. Telefono: 2-1058. Dalle 14 alle 16.

Dott. G. FARANO Ex-chirurgo degli Osp. Riuniti di Napoli e dell'Osp. Umberto I. Alta chirurgia. Malattie delle Signore. Tel. 7-4845. Dalle ore 2 alle ore 6. AV. BRIG. LUIZ ANTONIO, 755

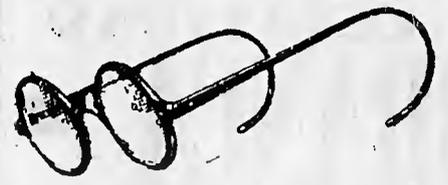
Dott. G. PRIORE Cuore, Aorta, Polmoni, Raggi X - Elettro-cardiografia — RUA BARAO DE ITAPETININGA, 10. 8.º piano — Dalle ore 2 alle 4 — Telefono: 4-0166 — Residenza: ALAMEDA EUGENIO DE LIMA, 99 — Telefono: 7-1463.

Prof. L. MANGINELLI Malattie dello intestino, fegato, stomaco. R. Facoltà e Osped. di Roma. Prim. Medico Osped. Italiano. R. B. ITAPETININGA, 37-A. Tels. 4-6141 e 7-0207.

Dr. Prof. LUCIANO GUALBERTO Prof. della Facoltà di Medicina. Chirurgia del ventre e delle vie urinarie. — Cons.: RUA B. PARANAPECABA, 1. 3.º p. Telefono: 2-1372. Chiamate: RUA ITACOLOMY, 38. Telefono: 5-4828.

Dr. NICOLA IAVARONE Malattie dei Bambini, Medico specialista dell'Ospedale Umberto I. Elettricità Medica. Diatermia, Raggi Ultra-violetti. Cons. e Res.: RUA XAVIER DE TOLEDO, 8-A (Pal. Aranha). Telefono: 4-1865.

OCCHIALI NUWAY



Per durabilità e conforto, i migliori del mondo! Con astuccio e lenti di Bausch e Lomb. Chiedete a Joaquim Gomes che vi rimetta gratis il metodo pratico per graduare la vostra vista. Per l'intero porto gratis. :: ::

"CASA GOMES" — 58-A - Piazza da Sé - 58-A — S. PAULO

inimicizie

D'ogni vagno social, d'ogni livello le femmine, allenate del serpente, m'hanno trattato sempre equinamente, con arti vili e con linguaggio ostello.

E sole, o radunate in campanello, col prestito più vago, o più innocente, han fatto una gazzosa irriverente sull'esser mio, d'ogni virtù modello.

L'ungi, l'ungi da me questo frastaglio di voci questa rara ingozzatura di nemici dannati allo sbaraglio.

Esile io vivo senza sacrificio, monocolando innanzi alla Natura, rinchiuso nel mio splendido solstizio.

A. ZAMPEDRI

poeta tridentino, di versi barbarissimo assassino.

Rodas — Arame, etc.
Materiaes para a fabricação de camas de madeira e ferro
TELEGRAMMA "IMSÁ"
Rua Ypiranga N.º 217 — SÃO PAULO
Grampos — Ganchos — Molas
ESPECIALIDADES PREGOS PONTAS DE PARIS
INDUSTRIAS MORMANNO S/A
Fabricantes - Importadores - Representantes
TELEPHONE: 4-4455 CAIXA POSTAL 1993

ALFONSE BUE'
MAGNETISMO CURADOR
TERAPEUTICA MAGNETICA
Sonambulismo - Fascinação - Sugestão Mental - Clarividência - Lei Fenomenal da Vida - Manual de Saúde - Tonico Vital - Evitar Molestias - Curar e aliviar. Que é Magnetismo?
E' a força viva da Natureza.
Todos o possuem: — homens, plantas, animais e minerais.
Os Espiritos dizem que tudo é magnetismo no Universo. Aproveitar essas forças latentes a beneficio comum é o que poderíamos chamar a CIENCIA DO MAGNETISMO. Adoece-vos alguém? — Um filho, um famulo, um amigo? Tendes vós mesmo um mal súbito?
Quereis tratar-vos, aliviar-vos enquanto não chega o medico?
Este livro contém indicações úteis que muito vos aproveitarão.
E' o transunto de experiencias de um homem sabio e bom, que dedicou grande parte da existencia ao estudo do MAGNETISMO.
Al terá o leitor a maneira prática de curar um abcesso, ou uma angina, um simples defluxo ou uma infecção tífica. E tudo em linguagem simples, clara, insinuante, ao alcance de todas as inteligencias.
Leiam — MAGNETISMO CURADOR
(Doutrina e Prática Natural) — Br. 4\$000 — Enc. 6\$000
Pedidos em vale postal, carta registrada ou ordem ao Administrador da Livraria Editora da Federação — Avenida Passos, 30 — Rio de Janeiro
ENVIAMOS GRACIOSAMENTE O NOSSO CATALOGO

Era un piccolo uomo di me-
dla età che pareva voler com-
pensare la mitezza dello
sguardo con un paio di baffi
dall'aspetto feroce ma poco
convincente. Errava attorno
alle sedie in disordine, nella
sala da concerti ormai vuota,
nei momenti in cui io ero tor-
nato indietro per prendere il
mio bastone che vi avevo di-
menticato. Aveva l'aria di un
cagnolino deluso.

— Scusate, — dissi — ave-
te perso qualche cosa?

— No, — rispose — sto
piuttosto cercando qualche co-
sa.

Lo guardai con interesse.

— Sto cercando un pro-
gramma del concerto — mi
spiegò.

— Ma se è finito da venti
minuti!

— Lo so — mi rispose con
una certa rudezza.

— Un bel concerto, non è
parso anche a voi?

— Non ve lo saprei dire.
Io c'ero solo teoricamente.

Questo era troppo per me.
Il mio viso dovette esprimere
la mia perplessità, o forse egli
afferrò l'occasione di confi-
darsi con qualcuno, poiché si
chinò verso di me e mi sus-
surrò confidenzialmente:

— Si tratta di mia moglie.

— Si tratta spesso della
moglie — approvai con com-
piacenza.

— Questa sera dovevamo
venire tutti e due al concerto.
A mia moglie piace molto la
musica classica, e a me... in-
somma io dovevo venire con
lei. Io devo sempre andare con
lei.

— Ma siete riuscito a svi-
gnarve a, no?

— No, affatto. Proprio
mentre stavamo per uscire
mia moglie si è accorta che le
stava per venire uno dei suoi
famosi mali di testa, così ha
deciso che lei sarebbe restata
a casa, e che al concerto ci sa-
rei venuto io solo.

— E' press'a poco quello
che è accaduto anche a me, —
dissi — se non che a mia mo-
glie è venuto in mente, in-
vece, che aveva molte lettere da
scrivere. Sapete come vada
questa faccenda delle lettere,
quando si è in villeggiatura.
Se non si scrivono quando ci
si pensa...

Non mi parve molto inte-
ressato all'argomento di mia
moglie e delle sue lettere, co-
sì io lasciai cadere.

— Sono uscito di buon'ora,
— continuò l'ometto — per-

questa lieta novella vi dó

ché non volevo perdere, nep-
pure una nota del concerto.
Le ultime parole di mia mo-
glie mentre stavo uscendo, so-
no state: "Alberto, quando
tornerai mi farai un resocon-
to completo del concerto".
Bene, quando sono stato fuori
mi sono accorto che il mio oro-
logio andava cinque minuti
avanti, e così ho pensato, vi-
sto che ero solo e quindi in
vacanze, di andare a bere

cambiamento di programma

qualche cosa. E non che ci sia
proprio bisogno di mettere i
punti sugli i, ma infine, sono
andato a bere qualche cosa.

A questo punto mi guardò
con una certa diffidenza, co-
me incerto se proseguire o no.

— Nel locale dove mi tro-
vavo, c'era un avviso riguar-
dante un certo trattenimento
che doveva avere luogo: si
trattava dell'orchestra "L'Al-
legra Brigata", o un nome del
genere. Diceva anche, l'avvi-
so, che lo spettacolo era tutto
"brio e movimento". Mi sono
sorpreso a leggere il program-
ma con un notevole interesse,
tanto più che la padrona di
casa ne aveva parlato il gior-
no stesso, a tavola, con mia
moglie. E aveva anche detto
che si era azata e se n'era
andata prima della fine dello
spettacolo, e che si meravi-
gliava come la Lega del buon
costume non fosse ancora in-
tervenuta a proibire una rivis-
ta del genere. Dunque, sic-
come il mio orologio — ve
l'ho già detto — andava cin-
que minuti avanti, e il locale
in questione si trovava prop-
rio di fronte alla sala del
concerto, ho pensato che non
ci fosse niente di male a trat-
tarmici qualche minuto per
vedere di che cosa si tratta-
va...

— ... e per giudicare se la
vostra padrona di casa avesse
o no ragione — suggerii.

— Esattamente! — appro-
vò in tono di gratitudine. —
Ho pensato proprio che avevo
tutto il tempo di farlo.

— E dunque, aveva poi ra-
gione, o no?

— Hum... ecco: certo che
il trattenimento era adatto a
gente che fosse, come dire?...
di una mentalità un po' larga.
Era una cosa molto raffinata,
d'ró meglio. Ma in fondo, era
ingombra di tali sciocchezze

che a forza di voler vedere
dove sarebbero andati a fini-
re, mi accorsi che il concerto
doveva essere già cominciato
da buoni quindici minuti.

— Diventava inutile andar-
ci, allora — osservai.

— Proprio quello che pen-
sai anch'io, tanto più che ad
alzarmi per uscire, voi mi ca-
pite: che figura ci avrei fat-
to? Senza contare che avrei
dovuto disturbare una giova-
ne coppia seduta proprio ac-
canto a me. Insomma, nel com-
plesso il tempo è passato ab-
bastanza rapidamente, così
che mi sono davvero sorpreso
quando lo spettacolo è termi-
nato. Posso dire che sono usci-
to di corsa, ma quando sono
giunto qui...

E mi indicò con gesto deso-
iato la sala vuota.

— Troppo tardi, eh?

— Già: troppo tardi, di-
sgraziatamente. Non vi na-
scondo che questo mi ha dato
una certa ansietà. Mia moglie
mi aveva raccomandato molto
chiaramente... Tuttavia, mi
è venuta un'ispirazione. Ho
pensato che era molto facile
trovare un programma abban-
donato sul pavimento, e che
se l'avessi portato a casa, mia
moglie non avrebbe mai sapu-
to che io non avevo trascorso
l'intera serata al concerto.

— Un'idea ottima — dissi.

— E' stato molto semp'ice
introdurmi qui, come vedete.

Ma in quanto al programma...
non sono stato capace di tro-
varne uno!

L'aiutai nella ricerca, ma
dovetti convenirne con lui che
tutti gli intervenuti erano di
natura molto conservatrice se
ognuno aveva abbandonato la
sala tenendo il suo program-
ma gelosamente stretto nella
mano.

— Oh, povero me! — so-
spirò lamentosamente l'omet-
to.

— Vi dirò io che cosa do-
vete fare, — dissi allora —
prendermi il mio.

— Il vostro! — esclamò
guardandomi con una certa
ammirazione. Ma non avete bi-
sogno di portarlo a casa?

— Ma no, affatto. Potete
pure tenervele.

— Vi sono immensamente
grato, credetemi. Andare a
casa con questo, è uno scherzo
per me!

Mi mostrò con una certa ri-
luttanza il programma — dal-
l'aspetto alquanto equivoco, lo
ammetto — dell'"Ailegra Bri-
gata", e me lo mise in mano
con un malcelato brivido di
avversione. Quindi, afferran-
do con la stretta dei naufrago
il programma del concerto di
musica classica che gli porge-
vo, guardò il suo orologio.
borbottò qualche cosa e scom-
parve rapidamente. Lo guar-
dai allontanarsi congratulan-
domi con me stesso della mia
buona azione, quindi mi av-
viai verso casa.

— E dunque? — mi chiese
Costanza. — E' stato bello il
concerto?

— Meraviglioso! — risposi,
dandole tutti i più ampi par-
ticolari della serata.

— Che peccato che io non
sia venuta! — disse lei. — Sto
scrivendo ancora alla mamma,
fra pochi minuti avrò finito.

Mi misi tranquillamente a
sedere, a leggere il giornale.
Ma la mia tranquillità non du-
rò che pochi minuti, perché a
mia moglie venne in mente,
a un tratto, di mandare il
programma del concerto a mia
madre, e andò a cercarlo nei-
la tasca del mio soprabito...

Sono passati parecchi gior-
ni, da allora. Ma io sto anco-
ra cercando di spiegare a Co-
stanza come mai fossi torna-
to quel giorno da un concerto
di musica classica portando in
tasca il programma del trat-
tenimento dell'"Ailegra Bri-
gata", spettacolo tutto brio e
movimento...

DOTT. C. G. SPERA

IL MIGLIOR PASTIFICIO
I MIGLIORI GENERI ALIMENTARI
I MIGLIORI PREZZI

"Ai tre Abruzzi"

FRANCESCO LANCI

RUA AMAZONAS N.º 10 - 12 — TELEFONO: 4-2115

CASA BANCARIA ALBERTO BONFIGLIOLI & CO.

DEPOSITOS-DESCONTOS CAUÇÕES E OBRANÇAS

MATRIZ: Rua Boa Vista, 5 - Loja — SÃO PAULO

FILIAL: Praça da República, 50 — SANTOS

per il vostro
carnevale



DI VETRO O DI METALLO

signora



se siete intelligente

novella

é la rivista per il vostro salotto

se siete

proprietario d'una

automobile

*non potete tralasciare di
conoscere gli innumerevoli
vantaggi che vi offre la*

a.g.a.p.

assistencia geral automoveis particulares s.a

*chiedere informazioni e pro-
spetti, senza impegni, ne-
gli uffici centrali, in*

rua José Bonifácio, 110

4.º andar - salas 13 - 14 - tel. 2 - 7243